

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 112 (1994)
Heft: 20

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion SI+A:

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630
8021 Zürich
Tel. 01/ 201 55 36
Fax 01/ 201 63 77

Herausgeber:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

SIA-Generalsekretariat:

Tel. 01/283 15 15
SIA-Normen: Tel. 01/283 15 60

GEP-Sekretariat:

Tel. 01/262 00 70

ASIC-Geschäftsstelle:

Tel. 031/382 23 22

Zum Titelbild

Emch-Preis 1993

Seit 1975 wird in Winterthur der «Emch-Preis» verliehen, der damals aus Anlass des 50-Jahr-Firmenjubiläums der Emch AG gestiftet wurde. Er wird demjenigen zugesprochen, der «Wesentliches zur Erhaltung oder Verschönerung des Winterthurer Stadtbildes» beiträgt.

Für letztes Jahr erhielt die Pensionskasse des VOLG für die Überbauung mit Läden, Wohnungen und Büros an der Theater- und St. Georgenstrasse den Preis zugesprochen. Lesen Sie dazu den Beitrag in der Rubrik «Aktuell» auf S. 372.



Inhalt

Zeitfragen	Scala mobile <i>H. U. Scherrer, Zürich</i>	353
Informatik	Betriebsdaten einer Wärmepumpenanlage <i>P. Queloz, Münchenstein</i>	354
Elektrotechnik	Kommunikationsverkabelung – ein Bestandteil der Gebäudehülle <i>E. Hürlimann, D. Walser, Zürich</i>	357
Materialkunde	Europäische Normen für Zement <i>W. Schrämli, Hausen b. Brugg</i>	363
Wettbewerbe	Aménagement de la place Centrale, Martigny VS (E). Maison du Football Européen UEFA, Nyon VD (E). Ecoles d'informatique et du tourisme, Sierre VS (E). Werkhof für Stadtbauamt und Feuerwehrgebäude, Sursee LU (E). Seniorensiedlung, Vitznau LU, Überarbeitung (E). Casa da tgira Sutsassiala, Trun GR (E). Alterszentrum in Würenlos AG (E). Kunst am Bau – Zentralbibliothek Zürich (E) Sanierung der Psychiatrischen Klinik Beverin, Casis GR (A). Erweiterung Verwaltungsgebäude EWBO in Ilanz GR (A). Ergänzungsbauten des Armeebildungszentrums Luzern (A). Foyer pour polyhandicapés graves à Malleray BE (A)	368 370
Preise	WEKA-Architekturpreis 1994: «Sanieren heute». Prix «eta» 1994 ausgeschrieben	371
Bücher		356, 362, 371
Korrigenda		371
Aktuell	Verleihung Emch-Preis 1993. Gesucht: Gebrauchte Werkzeuge für Rumänien. Biocomputing: Europäisches Molekularbiologisches Netzwerk. Radioaktive Abfälle: Schweden und Schweiz arbeiten zusammen. Wo arbeiten die Saisoniers in der Schweiz? Ganz kurz: Notizen zu Namen	372
SIA-Mitteilungen	Erneuerbare Energie im Planungsablauf. FORM-Forum zum Thema Mehrwertsteuer Fachgruppen. FGF: Fortbildungsprogramm. FGU: Veranstaltungskalender	374 374
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft	B 69–72
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 10/94	Rédaction: rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
Environnement	Aménagement de nouvelles décharges <i>S. Terenteff, Ecublens</i>	158
Aérodynamique	Traînée aérodynamique d'un métro à grande vitesse dans un tunnel étroit <i>R. Flatt, Lausanne</i>	163